



TCQ

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00036441

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT TCQ No. 36441

Lugar y fecha: Document Place and date:	19/10/2018	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	19/10/2018	Hora: Time:	02:18 PM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: PRODUCTOS MULTIPLES, S.A.								
TERRESTRE / LAND Tipo de Transporte: Marítimo Tipo de Vehículo: Placa: 814S Registration plate: Origen: China Origin:		AEREO / AIR Tipo de Aeronave: Type of Aircraft: Matricula: Registration number: Procedencia: China Point of Departure:		MARITIMO / MARINE Nombre del Vapor: Vessel Name: SEALAND MANZANILLO No. de Viaje: Trip No.: Destino: Guatemala Destination:		Dosis: 10 gr/litro de agua Dose: Temperatura ambiente: 0 °C Room temperature:			
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: VIROFLEX		Cantidad de Químico utilizado: 0.01		Tiempo de exposición: 0			
Concentración: 0 m3		Volumen tratado: 0 m3		Tiempo de exposición: 0		Peso / volumen / unidades: 0			
Producto tratado: 3 Contenedor de 40"		Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: 03*40 POLIZA NO. 303-8508280		Motivo del tratamiento:		Treatment Purpose:			
Observaciones: 03*40 POLIZA NO. 303-8508280									

F. STANDARD, S.A. - P.R. 2023-2000 - FAX: 2023-4018

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST OFFICE José Luis Gómez	NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER
---	--



02200000036441

00036441

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		TCQ No. 36441	
PRODUCTOS MULTIPLES, S.A. CIENTO SETENTA Y CUATRO CON 19/100 Quetzales TRAILER (FURGON) - ASP		POR Q / FOR Q ***174.19 TIPO DE CAMBIO: 7.74183 EXCHANGE RATE:	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN: TCQ, 19/10/2018		EFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No./CHECK No.: BANCO/BANK:	
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE:		LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE:	
Jorge Mario de la Cruz Cristales NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		FIRMA / SIGNATURE	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02200000036441